Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 27 juin 2002
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Indices des prix des produits industriels et des matières brutes,** mai 2002 2
  Les prix des fabricants ont fléchi de 2,6 % en mai comparativement à mai 2001. Il s'agit d'un huitième repli consécutif. D'une année à l'autre, les prix des matières brutes ont continué de fléchir pour un dixième recul d'affilée.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Enquête sur l'accès aux services de santé, 2001 (nouvelle date de diffusion) 6

Emploi, rémunération et heures de travail, avril 2002 6

Pétrole brut et gaz naturel, avril 2002 8

Stocks de viande congelée et froide, juin 2002 9

NOUVEAUX PRODUITS 10

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

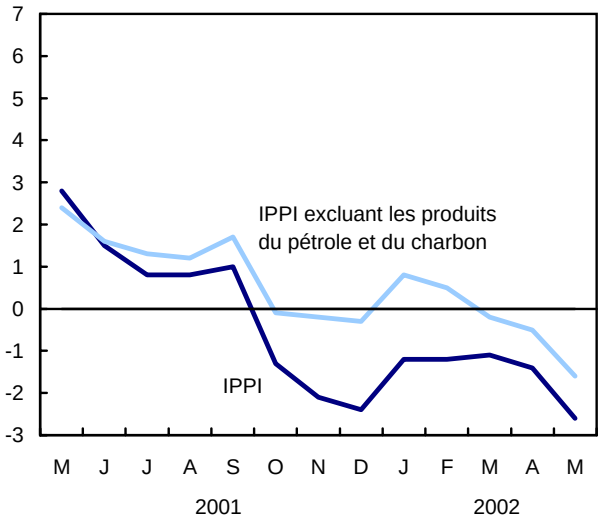
Mai 2002

Les prix des fabricants, mesurés par l'Indice des prix des produits industriels (IPPI), ont fléchi de 2,6 % en mai comparativement à mai 2001. Il s'agit d'un huitième repli consécutif et de la plus forte diminution observée depuis le début de 2002.

Dans la comparaison annuelle, les prix des produits du pétrole et du charbon ont reculé de 16,5 %, pour un onzième mois consécutif de diminution. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI aurait régressé de 1,6 % plutôt que de 2,6 %.

Les prix des produits du pétrole continuent d'influer sur l'IPPI

Variation sur 12 mois en %



Les baisses de prix de la pâte de bois et des produits du papier, des produits de bois de construction et des produits chimiques ont aussi contribué au repli annuel des prix des fabricants. Ce repli a été partiellement effacé par l'augmentation des prix des fruits, des légumes et des aliments pour animaux ainsi que ceux des véhicules automobiles.

Note aux lecteurs

*L'**Indice des prix des produits industriels (IPPI)** reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et du commerce de détail.*

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

*L'**Indice des prix des matières brutes (IPMB)** est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.*

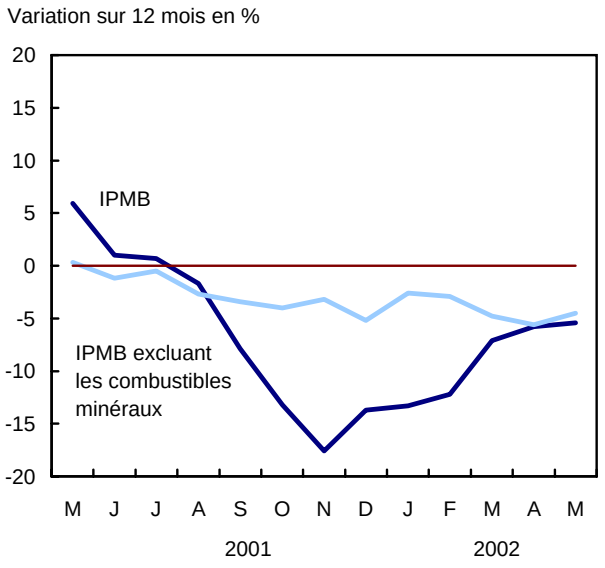
D'un mois à l'autre, les prix industriels se sont repliés de 0,7 % par rapport à avril, après avoir enregistré une légère hausse de 0,1 % de mars à avril. Les baisses de prix des véhicules automobiles, des produits de bois de construction, des produits métalliques de première transformation et des appareils électriques et de télécommunications ont été les principaux facteurs à l'origine de cette diminution.

Les fabricants ont payé leurs matières brutes 5,4 % de moins qu'en mai 2001, pour un dixième mois consécutif de recul annuel. Une chute de 6,3 % des prix des combustibles minéraux a été à l'origine d'une partie du repli de l'Indice des prix des matières brutes (IPMB), les prix des substances animales, des produits du bois et des métaux non ferreux ayant aussi diminué.

Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait reculé de 4,5 % plutôt que de 5,4 %. Ces diminutions ont été partiellement effacées par l'accroissement des prix des substances végétales et des matières ferreuses.

Les prix des matières brutes ont progressé de 0,6 % par rapport à avril. Les hausses de prix des combustibles minéraux et des substances végétales ont été les principaux facteurs à l'origine de cette hausse. Les baisses de prix des métaux non ferreux et des substances animales ont légèrement neutralisé cette croissance mensuelle.

L'effet des prix du pétrole brut sur l'IPMB diminue



L'IPPI (1997=100) s'est établi à 106,6 en mai, en baisse comparativement à son niveau révisé de 107,4 enregistré en avril. L'IPMB (1997=100) a atteint 112,6 en mai, en hausse par rapport à son niveau révisé de 111,9 affiché en avril.

Les prix progressent plus lentement pour le pétrole brut, tandis que les prix du bois de construction sont en baisse pour un deuxième mois d'affilée

Dans l'IPMB, les prix du pétrole brut ont été 2,0 % plus élevés en mai qu'en avril, notamment en raison de l'offre restreinte de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole et de la prévision d'une croissance de la demande. Cette augmentation n'a pas influé sur l'IPPI, les prix des produits du pétrole et du charbon ayant diminué de 0,3 % par rapport à avril.

Dans l'IPPI, les prix du bois de construction et des autres produits du bois ont fléchi de 2,5 % en mai par rapport à avril. Les baisses de prix du bois de construction de résineux ont été le principal facteur à l'origine de ce repli mensuel, en partie en raison d'une offre excédentaire de bois de construction et d'un affaiblissement de la demande.

L'effet du taux de change fait diminuer les prix

D'avril à mai, le dollar américain a perdu de la valeur par rapport au dollar canadien, ce qui a fait diminuer les prix des produits exprimés en dollars américains. Par conséquent, sans l'effet du taux de change, l'IPPI total aurait diminué de 0,2 % plutôt que de 0,7 %.

Cependant, d'une année à l'autre, l'influence du dollar n'a pas eu d'effet réel. L'IPPI a fléchi de 2,6 % de mai 2001 à mai 2002, mais, sans l'effet du taux de change, il aurait régressé de 2,7 %.

Les prix des véhicules automobiles ont encore une influence sur les produits finis

En mai, les prix des produits finis ont fléchi de 0,9 % par rapport à avril. Les baisses de prix des véhicules automobiles, des produits du pétrole et des appareils électriques et de télécommunications ont été les principaux facteurs à l'origine de cette baisse.

Les diminutions de prix du pétrole et des véhicules automobiles ont fait reculer les prix des produits finis de 0,7 % par rapport à mai 2001. Ces diminutions ont été partiellement effacées par les hausses de prix des produits chimiques, des produits du tabac, des machines et du matériel ainsi que des appareils électriques et de télécommunications.

Les «produits finis» sont ceux généralement achetés soit pour la consommation, soit pour l'investissement. La majorité des produits de la catégorie des aliments de consommation et des aliments pour animaux se retrouvent entre les mains des consommateurs. La plupart des biens d'équipement sont des machines et du matériel qui sont généralement achetés par des entreprises, des organismes gouvernementaux et des administrations publiques. Une bonne part du reste est achetée par les consommateurs.

Les prix des produits semi-finis continuent de baisser

Les producteurs de produits semi-finis ont touché 3,9 % de moins pour leurs produits en mai comparativement à mai 2001. Les baisses de prix de la pâte de bois et des produits du papier, des produits du pétrole, des produits de bois de construction et des produits chimiques ont été légèrement contrebalancées par les hausses de prix des véhicules automobiles et des fruits, des légumes et des aliments pour animaux.

Les prix des produits semi-finis ont reculé de 0,7 % par rapport à avril. Les diminutions de prix des produits de bois de construction, des véhicules automobiles, des produits métalliques de première transformation ainsi que de la pâte de bois et des produits du papier ont été les principaux facteurs à l'origine de ce repli mensuel.

Les «produits semi-finis» sont des produits qui sont généralement achetés par des fabricants et qui sont utilisés dans le processus de production, c'est-à-dire pour produire d'autres biens.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

Le numéro de mai 2002 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 22 $ / 217 $) paraîtra en juillet. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9606 (*infounit@statcan.ca*) ou avec Danielle Gouin au (613) 951-3375 (*danielle.gouin@statcan.ca*), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539.

Indices des prix des produits industriels
(1997=100)

	Importance relative	Mai 2001	Avril 2002[r]	Mai 2002[p]	Mai 2001 à mai 2002	Avril à mai 2002
					var. en %	
Indice des prix de produits industriels	**100,00**	**109,4**	**107,4**	**106,6**	**-2,6**	**-0,7**
Produits semi-finis[1]	**60,14**	**107,5**	**104,0**	**103,3**	**-3,9**	**-0,7**
Produits semi-finis de première étape[2]	7,71	108,6	100,1	99,1	-8,7	-1,0
Produits semi-finis de deuxième étape[3]	52,43	107,3	104,6	103,9	-3,2	-0,7
Produits finis[4]	**39,86**	**112,2**	**112,4**	**111,4**	**-0,7**	**-0,9**
Aliments de consommation et aliments pour animaux	8,50	106,5	107,3	107,1	0,6	-0,2
Matériel capitalisé	11,73	110,7	112,3	111,2	0,5	-1,0
Tous les autres produits finis	19,63	115,5	114,7	113,4	-1,8	-1,1
Agrégations par produits						
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	108,2	107,2	106,5	-1,6	-0,7
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	5,99	97,6	99,4	99,6	2,0	0,2
Boissons	1,57	111,2	113,4	113,4	2,0	0,0
Tabac et produits du tabac	0,63	126,3	132,8	132,8	5,1	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,30	106,8	104,5	104,3	-2,3	-0,2
Produits textiles	1,58	100,8	99,9	99,8	-1,0	-0,1
Produits en tricot et vêtements	1,51	103,0	103,6	103,5	0,5	-0,1
Sciages, produits de scierie et divers	6,30	103,6	100,2	97,7	-5,7	-2,5
Meubles et articles d'ameublement	1,59	106,0	107,3	107,3	1,2	0,0
Pâte de bois et produits de papier	7,23	117,8	104,7	104,2	-11,5	-0,5
Impression et édition	1,70	112,0	113,6	114,0	1,8	0,4
Produits métalliques de première transformation	7,80	96,4	95,9	94,5	-2,0	-1,5
Semi-produits métalliques	4,11	105,0	105,2	105,4	0,4	0,2
Machines et matériel	5,48	106,0	106,6	106,4	0,4	-0,2
Voitures, camions et autre matériel de transport	22,16	113,5	115,8	113,9	0,4	-1,6
Appareils électriques et de télécommunications	5,77	99,7	100,3	99,5	-0,2	-0,8
Produits minéraux non métalliques	1,98	107,5	107,7	107,7	0,2	0,0
Produits du pétrole et du charbon[5]	5,68	146,5	122,7	122,3	-16,5	-0,3
Produits chimiques	7,07	110,0	105,9	105,7	-3,9	-0,2
Divers produits fabriqués	2,40	105,5	107,0	106,9	1,3	-0,1
Divers produits non fabriqués	0,38	88,8	90,3	89,8	1,1	-0,6

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.*
[2] *Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.*
[3] *Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finals.*
[4] *Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.*
[5] *L'indice du mois courant est estimé.*

Indices des prix des matières brutes
(1997=100)

	Importance relative	Mai 2001	Avril 2002[r]	Mai 2002[p]	Mai 2001 à mai 2002	Avril à mai 2002
					var. en %	
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	**100,00**	**119,0**	**111,9**	**112,6**	**-5,4**	**0,6**
Combustibles minéraux	35,16	170,9	157,7	160,1	-6,3	1,5
Substances végétales	10,28	83,4	91,4	93,3	11,9	2,1
Animaux et substances animales	20,30	113,9	101,8	101,6	-10,8	-0,2
Bois	15,60	85,6	79,4	79,3	-7,4	-0,1
Matières ferreuses	3,36	87,8	94,0	93,8	6,8	-0,2
Métaux non ferreux	12,93	85,6	82,2	80,6	-5,8	-1,9
Minéraux non métalliques	2,38	108,9	108,7	108,8	-0,1	0,1
IPMB sans les combustibles minéraux	**64,84**	**95,0**	**90,8**	**90,7**	**-4,5**	**-0,1**

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Enquête sur l'accès aux services de santé
2001 (nouvelle date de diffusion)

Statistique Canada reporte au 15 juillet 2002 la publication du rapport de l'Enquête sur l'accès aux services de santé de 2001, prévue aujourd'hui. Cela afin d'allouer plus de temps à l'assurance de la qualité de l'information par rapport aux données pertinentes, lorsque disponibles, dans les ministères provinciaux et territoriaux de la santé.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Catlin au (613) 951-8571, Division de la statistique de la santé. ■

Emploi, rémunération et heures de travail
Avril 2002 (données provisoires)

En avril, la rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés est demeurée pratiquement inchangée par rapport à mars, pour s'établir à 673,85 $. Comparativement à avril 2001, la rémunération hebdomadaire moyenne était en hausse de 2,1 %, ce qui représente un niveau légèrement supérieur à l'augmentation de l'Indice des prix à la consommation observée au cours de la même période (+1,7 %).

La croissance de la rémunération hebdomadaire moyenne depuis avril 2001 a été légèrement plus élevée dans la branche productrice de services (+2,3 %) que dans la branche productrice de biens (+1,9 %), plus particulièrement pour les salariés dans les secteurs des soins de santé et de l'assistance sociale (+5,2 %), de l'hébergement et des services de restauration (+5,8 %) ainsi que des administrations publiques (+5,9 %). La croissance de la rémunération hebdomadaire dans les secteurs des soins de santé et de l'assistance sociale ainsi que pour l'hébergement et les services de restauration était attribuable à des hausses du taux horaire pour les salariés rémunérés à l'heure. Dans le secteur des administrations publiques, l'embauche de 40 000 salariés additionnels pour le recensement en avril et en mai 2001 a réduit le taux de rémunération moyen pour ces mois et a fait augmenter le taux de croissance sur 12 mois d'environ 3,5 %.

La rémunération horaire moyenne pour les salariés rémunérés à l'heure s'est établie à 17,11 $ en avril, en hausse de 4 cents par rapport au taux observé en mars et 2,8 % plus élevé qu'en avril 2001. La moyenne des heures hebdomadaires a reculé légèrement, passant de 31,9 heures en mars à 31,8 en avril, en raison d'une baisse des heures supplémentaires.

En avril, le nombre de salariés inscrits sur les listes de paye s'est accru de 50 000 (+0,4 %) par rapport à mars. La progression de l'emploi a été plus importante dans la branche productrice de services, plus particulièrement dans les secteurs des services professionnels, scientifiques et techniques (+12 500) ainsi que des soins de santé et de l'assistance sociale (+6 900).

À l'échelon provincial, l'Ontario (+17 500) a enregistré la croissance la plus forte, suivi de l'Alberta (+5 100). En avril, la hausse de l'emploi au Québec (+2 300) a été considérablement réduite en raison d'une grève d'environ 7 500 employés dans les secteurs de la fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 281-0023 à 281-0046.

Des données détaillées par secteur, des données par taille d'entreprise fondée sur l'emploi par secteur ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail paraîtront en juillet dans les tableaux standards de la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-XIB, 24 $ / 240 $). Les moyennes annuelles pour 2001 sont maintenant accessibles dans CANSIM ainsi que dans des totalisations spéciales à la Division de la statistique du travail. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-4090 ou composez sans frais le 1 866 873-8788 (*travail@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Frindt au (613) 951-4069 ou avec Jean Leduc au (613) 951-4061, Division de la statistique du travail. □

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Avril 2001	Mars 2002[r]	Avril 2002[p]	Mars à avril 2002	Avril 2001 à avril 2002
	données désaisonnalisées				
	en dollars			var. en %	
Ensemble des secteurs	**660,07**	**673,51**	**673,85**	**0,1**	**2,1**
Foresterie, exploitation forestière et soutien	826,98	849,42	852,96	0,4	3,1
Extraction minière, de pétrole et de gaz	1 145,98	1 160,48	1 158,85	-0,1	1,1
Services publics	1 000,97	1 015,69	1 017,31	0,2	1,6
Construction	799,15	799,47	798,85	-0,1	0,0
Fabrication	803,45	823,30	823,64	0,0	2,5
Commerce de gros	768,60	763,40	763,27	0,0	-0,7
Commerce de détail	430,06	433,73	432,53	-0,3	0,6
Transport et entreposage	734,74	759,72	761,11	0,2	3,6
Industrie de l'information et industrie culturelle	792,53	820,92	821,47	0,1	3,7
Finance et assurances	841,20	837,19	835,52	-0,2	-0,7
Services immobiliers, de location et de location à bail	609,07	617,63	613,94	-0,6	0,8
Services professionnels, scientifiques et techniques	883,67	899,75	888,76	-1,2	0,6
Gestion de sociétés et d'entreprises	839,37	844,54	843,97	-0,1	0,5
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	532,26	534,86	535,59	0,1	0,6
Services d'enseignement	685,15	706,82	706,12	-0,1	3,1
Soins de santé et assistance sociale	572,24	601,78	602,09	0,1	5,2
Arts, spectacles et loisirs	476,37	492,61	493,73	0,2	3,6
Hébergement et services de restauration	283,79	298,55	300,23	0,6	5,8
Autres services, sauf les services d'administration publiques	516,61	534,80	534,72	0,0	3,5
Administrations publiques	728,20	767,31	771,22	0,5	5,9
Provinces et territoires					
Terre-Neuve-et Labrador	596,73	616,01	613,92	-0,3	2,9
Île-du-Prince-Édouard	513,59	527,23	531,70	0,8	3,5
Nouvelle-Écosse	566,38	582,52	581,56	-0,2	2,7
Nouveau-Brunswick	586,70	597,30	598,03	0,1	1,9
Québec	618,16	635,44	634,24	-0,2	2,6
Ontario	706,36	718,38	719,38	0,1	1,8
Manitoba	582,89	599,98	599,60	-0,1	2,9
Saskatchewan	592,24	608,98	608,82	0,0	2,8
Alberta	678,35	696,08	696,26	0,0	2,6
Colombie-Britannique	662,14	668,92	665,96	-0,4	0,6
Yukon	746,75	759,14	764,42	0,7	2,4
Territoires du Nord-Ouest[1]	858,27	883,38	888,00	0,5	3,5
Nunavut[1]	770,82	792,94	790,08	-0,4	2,5

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *Données non désaisonnalisées.*

Nombre de salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Février 2002	Mars 2002[r]	Avril 2002[p]	Février à mars 2002	Mars à avril 2002
	données désaisonnalisées				
	en milliers			var. en %	
Ensemble des secteurs	**12 868,8**	**12 897,2**	**12 947,2**	**0,2**	**0,4**
Foresterie, exploitation forestière et soutien	69,0	67,6	65,9	-2,0	-2,5
Extraction minière, de pétrole et de gaz	137,2	137,0	137,6	-0,1	0,4
Services publics	113,6	113,7	113,9	0,1	0,2
Construction	602,6	605,9	600,9	0,5	-0,8
Fabrication	2 029,0	2 032,8	2 032,7	0,2	0,0
Commerce de gros	716,7	724,9	727,3	1,1	0,3
Commerce de détail	1 514,8	1 517,2	1 520,6	0,2	0,2
Transport et entreposage	611,4	612,9	616,1	0,2	0,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	350,5	351,6	350,6	0,3	-0,3
Finance et assurances	560,3	561,7	565,5	0,2	0,7
Services immobiliers, de location et de location à bail	218,0	226,9	226,2	4,1	-0,3
Services professionnels, scientifiques et techniques	635,1	641,2	653,7	1,0	1,9
Gestion de sociétés et d'entreprises	86,9	87,1	88,1	0,2	1,1
Services administratifs de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	539,1	540,2	541,0	0,2	0,1
Services d'enseignement	942,8	943,0	946,3	0,0	0,3
Soins de santé et assistance sociale	1 288,1	1 290,1	1 297,0	0,2	0,5
Arts, spectacles et loisirs	231,7	231,7	232,2	0,0	0,2
Hébergement et services de restauration	953,0	953,6	952,6	0,1	-0,1
Autres services, sauf les services d'administration publiques	486,3	486,4	487,0	0,0	0,1
Administrations publiques	720,1	695,8	694,5	-3,4	-0,2
Provinces et territoires					
Terre-Neuve-et-Labrador	183,6	184,1	183,8	0,3	-0,2
Île-du-Prince-Édouard	58,7	58,6	58,4	-0,2	-0,3
Nouvelle-Écosse	360,1	361,3	361,9	0,3	0,2
Nouveau-Brunswick	297,5	297,3	298,4	-0,1	0,4
Québec	3 032,8	3 050,7	3 053,0	0,6	0,1
Ontario	5 009,7	5 012,6	5 030,1	0,1	0,3
Manitoba	509,6	510,5	510,2	0,2	-0,1
Saskatchewan	373,5	375,0	375,6	0,4	0,2
Alberta	1 397,9	1 401,9	1 407,0	0,3	0,4
Colombie-Britannique	1 603,2	1 603,4	1 603,4	0,0	0,0
Yukon	15,6	15,5	15,4	-0,6	-0,6
Territoires du Nord-Ouest[1]	19,5	19,8	19,7	1,5	-0,5
Nunavut[1]	9,8	9,9	10,2	1,0	3,0

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *Données non désaisonnalisées.*

■

Pétrole brut et gaz naturel

Avril 2002 (données provisoires)

En avril, la production de pétrole brut a atteint 11 401 700 mètres cubes, en hausse de 10,4 % par rapport à avril 2001. La hausse provient de l'augmentation de la production de pétrole brut à Terre-Neuve-et-Labrador et en Alberta. La production de pétrole brut à Terre-Neuve-et-Labrador a augmenté de 807 300 mètres cubes comparativement à avril 2001. La production totale de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents en Alberta a crû de 2,9 % comparativement à avril 2001. La hausse provient de la croissance de 38,9 % de la production de pétrole brut synthétique par rapport à avril 2001.

Les exportations de pétrole brut, qui ont représenté 61,9 % de la production totale, ont progressé de 3,6 % par rapport à avril 2001.

La production cumulative de pétrole brut s'est accrue de 5,1 % par rapport à la même période en 2001, alors que les exportations de pétrole brut ont augmenté de 0,2 %.

La production de gaz naturel marchand a crû de 2,8 % comparativement à avril 2001, alors que les ventes intérieures ont progressé de 9,1 %.

Les exportations de gaz naturel, qui ont représenté 58,8 % de la production totale, ont augmenté de 0,3 % au cours de la même période.

Pétrole brut et gaz naturel

	Avril 2001	Avril 2002	Avril 2001 à Avril 2002
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures[1]			
Production	10 323,8	11 401,7	10,4
Exportations	6 813,1	7 056,7	3,6
Importations[2]	4 329,8	3 622,9	-16,3
Aux raffineries	7 844,9	7 906,3	0,8
	en millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel[3]			
Production de gaz marchand	14 108,7	14 499,3	2,8
Exportations	8 508,1	8 531,3	0,3
Ventes intérieures[4]	5 767,0	6 290,7	9,1
	Janv. à avril 2001	Janv. à avril 2002	Janv.-avril 2001 à janv.-avril 2002
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures[1]			
Production	42 581,3	44 773,3	5,1
Exportations	26 780,9	26 830,0	0,2
Importations[2]	19 147,4	16 631,8	-13,1
Aux raffineries	35 001,0	33 992,3	-2,9
	en millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel[3]			
Production de gaz marchand	58 142,9	58 664,5	0,9
Exportations	37 606,9	36 386,2	-3,2
Ventes intérieures[4]	28 838,3	30 185,9	4,7

1 *La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.*

2 *Il s'agit du pétrole brut en provenance de pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.*

3 *La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, etc.*

4 *Incluant les ventes directes.*

La production cumulative de gaz naturel marchand s'est accrue de 0,9 % comparativement à la même période en 2001, alors que les ventes intérieures ont augmenté 4,7 % et que les exportations de gaz naturel ont fléchi de 3,2 %.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 126-0001 et 131-0001.

Le numéro d'avril 2002 de la publication *Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel* (26-006-XPB, 19 $ / 186 $) sera disponible en août. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gérard Desjardins au (613) 951-4368 (*desjger@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Stocks de viande congelée et froide

Juin 2002

Au premier jour ouvrable de juin, 82 579 tonnes métriques de viande rouge congelée et froide reposaient dans les entrepôts frigorifiques, en baisse de 8,9 % comparativement aux 90 664 tonnes de mai et en hausse de 19,4 % par rapport aux 69 133 tonnes de juin 2001.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 003-0005 et 003-0006.

Les données sur les *Stocks de viandes congelées et réfrigérées* (23-009-XIF, gratuites) sont accessibles dans le site Web de Statistique Canada (*www.statcan.ca*) sous les rubriques *Nos produits et services*, puis *Publications gratuites* et *Agriculture*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, composez sans frais le 1 800 216-2299. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Barbara McLaughlin au (902) 893-7251 (*barbara.mclaughlin@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Stocks de viandes congelées et réfrigérées, juin 2002
Numéro au catalogue: 23-009-XIF
(gratuit).

Consommation des aliments au Canada, 2001
Numéro au catalogue: 32-229-XIB (26$).

Le commerce international de marchandises du Canada, avril 2002, vol. 56, nº 4
Numéro au catalogue: 65-001-XIB (14$/141$).

Le commerce international de marchandises du Canada, avril 2002, vol. 56, nº 4
Numéro au catalogue: 65-001-XPB (19$/188$).

Catalogue du recensement de 2001, 2001
Numéro au catalogue: 92-377-XIF
(gratuit).

Ensembles de titres produits normalisés du recensement de 2001, 2001
Numéro au catalogue: 92-400-XIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

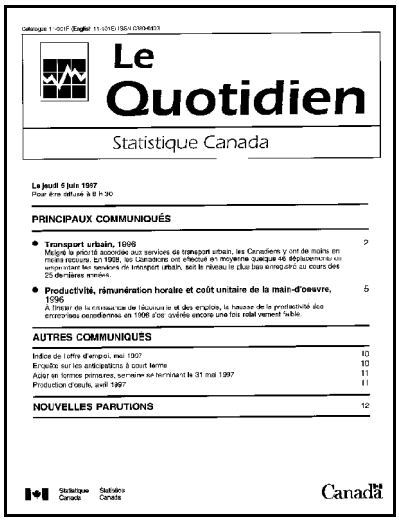
Pour commander les produits par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à *order@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)* sous les rubriques *Produits et services et Publications payantes ($)*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'oeuvre, 1996** 5
  A l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquête sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'oeufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.